

L'anniversario di Hiroshima e Nagasaki Ricordando l'orrore della bomba H

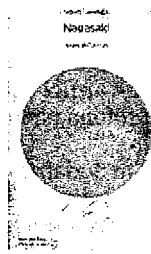
Il libro di racconti di una sopravvissuta diventata scrittrice

Quattro racconti di una tra le più acclamate autrici giapponesi, Kyoko Hayashi, affrontano il trauma del bombardamento atomico di Nagasaki, del quale ricorrerà domenica il triste anniversario (70 anni fa la distruzione di Hiroshima, il 6 agosto 1945, e Nagasaki, il 9): la testimonianza di due ragazze adolescenti sorprese sul luogo di lavoro, il convivere dei superstiti con il terrore dell'esplosione, la contaminazione, infine, i giorni e gli anni successivi al bombardamento. In "Nagasaki" (editore Gallucci, traduzione dal giapponese di Manuela Suriano) le impressioni e i pensieri di un tempo si uniscono alle informazioni ottenute nell'arco di trent'anni, alla denuncia dello stato di abbandono delle vittime e dell'oblio in cui questo avvenimento è sprofondata. Lo stile di Hayashi è diretto, privo di sentimentalismi, ma sprigiona una grande forza evocativa. La bomba non è mai un fenomeno remoto nel tempo: l'esperienza del bombardamento vive con il superstite, continua ad agire nel suo cor-

po e a rinnovarsi di fronte alla paura degli incidenti nucleari.

Nonostante il coinvolgimento in prima persona, l'autrice mantiene uno sguardo lucido, senza cedere mai alle lacrime. D'altronde Kyoko Hayashi (classe 1930) è sopravvissuta al bombardamento atomico di Nagasaki del 1945 e ha fatto di questa esperienza il tema principale della sua produzione letteraria, fin dal suo esordio negli Anni Settanta. Nei suoi libri Hayashi rielabora la biografia attraverso la finzione letteraria, riflettendo sulle conseguenze fisiche e psicologiche del bombardamento nella vita dei superstiti.

Tradotta in varie lingue, ha ottenuto i più prestigiosi premi letterari giapponesi. Nel 2005 è stata pubblicata la raccolta completa delle sue opere in otto volumi. ◀



Kyoko Hayashi
Nagasaki
GALLUCCI
PP. 240
EURO 18

